



Distr.  
GENERAL

A/52/860  
7 May 1998  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят вторая сессия

Пункты 122а и б, 124а, 130, 131, 138,  
140 и 142а повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ  
НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА НА БЛИЖНЕМ  
ВОСТОКЕ: СИЛЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ  
НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ ЗА РАЗЪЕДИНЕНИЕМ;  
ВРЕМЕННЫЕ СИЛЫ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ЛИВАНЕ

ФИНАНСИРОВАНИЕ МЕРОПРИЯТИЙ, ВЫТЕКАЮЩИХ ИЗ  
РЕЗОЛЮЦИИ 687 (1991) СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ:  
ИРАКО-КУВЕЙТСКАЯ МИССИЯ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ

ФИНАНСИРОВАНИЕ ВООРУЖЕННЫХ СИЛ  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА НА КИПРЕ

ФИНАНСИРОВАНИЕ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ  
В ГРУЗИИ

ФИНАНСИРОВАНИЕ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В БОСНИИ И  
ГЕРЦЕГОВИНЕ

ФИНАНСИРОВАНИЕ СИЛ ПРЕВЕНТИВНОГО  
РАЗВЕРТЫВАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И БЮДЖЕТНЫЕ АСПЕКТЫ  
ФИНАНСИРОВАНИЯ ОПЕРАЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА:  
ФИНАНСИРОВАНИЕ ОПЕРАЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА

ФИНАНСИРОВАНИЕ ОПЕРАЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА

Доклад Консультативного комитета по административным  
и бюджетным вопросам

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Сокращения . . . . .		4
I. ВВЕДЕНИЕ . . . . .	1 - 5	5
II. ЦИКЛ . . . . .	6 - 11	6
III. КООРДИНАЦИЯ . . . . .	12	8
IV. ПОДГОТОВКА ОТЧЕТОВ ОБ ИСПОЛНЕНИИ СМЕТЫ И БЮДЖЕТНЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ . . . . .	13 - 27	8
V. НЕПОГАШЕННЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА . . . . .	28 - 29	13
VI. РАСХОДЫ ПО ВОЕННОМУ И ГРАЖДАНСКОМУ ПЕРСОНАЛУ	30 - 39	14
VII. ПРОЦЕДУРЫ В ОТНОШЕНИИ ПРИНАДЛЕЖАЩЕГО КОНТИНГЕНТАМ ИМУЩЕСТВА . . . . .	40 - 48	18
VIII. ЗАКУПКИ, УПРАВЛЕНИЕ ТОВАРНО-МАТЕРИАЛЬНЫМИ ЗАПАСАМИ И РЕАЛИЗАЦИЯ ИМУЩЕСТВА . . . . .	49 - 53	21
IX. ДОБРОВОЛЬНЫЕ ВЗНОСЫ . . . . .	54 - 56	23
X. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ . . . . .	57 - 65	24

Приложения

I. Финансовые показатели за период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года . . . . .		28
II. Предложенные Генеральным секретарем сметные валовые бюджетные потребности по каждой операции по поддержанию мира на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года . . . . .		30
III. непогашенные обязательства за период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года . . . . .		31
IV. Доля вакантных должностей . . . . .		32

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Стр.</u>
V. Выдержки из докладов Генерального секретаря и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам . . . . .	36
А. Доклад Генерального секретаря (А/44/624) . . . . .	36
В. Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (А/44/725) . . . . .	42

Сокращения

БСООН	База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи	Наций
ВАООНВС	Временная администрация Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема	
ВСООНК	Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре	
ВСООНЛ	Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане	
ГПМООНГ	Гражданская полицейская миссия Организации Объединенных Наций в	Гаити
ИКМООНН	Ирако-кувейтская миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению	
КМООНА III	Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Анголе	
МНООНА	Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в Анголе	
МНООНЛ	Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии	
МНООНТ	Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане	
МООНБГ	Миссия Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине	
МООНГ	Миссия Организации Объединенных Наций в Гаити	
МООННГ	Миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии	
МООНПГ	Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Гаити	
МООНПР	Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде	
МООНРЗС	Миссия Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре	
МООНЦАР	Миссия Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике	
МСООН	Миротворческие силы Организации Объединенных Наций	
ПМООНГ	Переходная миссия Организации Объединенных Наций в Гаити	
СООННР	Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением	
СПРООН	Силы превентивного развертывания Организации Объединенных Наций	
ЮНОМОЗ	Операция Организации Объединенных Наций в Мозамбике	
ЮНОСОМ	Операция Организации Объединенных Наций в Сомали	
ЮНТАК	Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже	

## 1. ВВЕДЕНИЕ

1. На своей зимней сессии (февраль–март 1998 года) Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел отчеты об исполнении смет за период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года и предлагаемые бюджеты на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года перечисленных ниже незавершенных операций по поддержанию мира. Доклады Консультативного комитета по каждой из этих операций представлены в следующих дополнениях к настоящему докладу:

а) Силы превентивного развертывания Организации Объединенных Наций (СПРООН) – A/52/860/Add.1;

б) Миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (МООННГ) – A/52/860/Add.2;

в) Миссия Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине (МООНБГ) – A/52/860/Add.3;

г) Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК) – A/52/860/Add.4;

д) Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР) – A/52/860/Add.5;

е) Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) – A/52/860/Add.6;

ж) Ирако–кувейтская миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению (ИКМООНН) – A/52/860/Add.7.

2. Консультативный комитет также рассмотрел отчет об исполнении сметы Миротворческих сил Организации Объединенных Наций (МСООН) за период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года и доклад об окончательной реализации активов МСООН (A/52/792); отчет об исполнении сметы Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема (ВАООНВС), включая отделения связи в Загребе и Белграде, за период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года (A/52/722); и пересмотренный бюджет ВАООНВС, включая отделения связи в Загребе и Белграде, предусматривающий ассигнования для финансирования этой миссии в период с 1 июля 1997 года по 15 января 1998 года и ее последующей ликвидации, а также для финансирования Группы поддержки гражданской полиции в период с 16 января по 15 октября 1998 года и ее последующей ликвидации (A/52/801). Доклад Комитета по ВАООНВС содержится в документе A/52/859.

3. Кроме того, Консультативный комитет подготовил отдельные доклады о ликвидации, окончательных расходах и реализации активов следующих завершенных или объединенных миссий:

а) Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике (ЮНОМОЗ) (A/52/853);

б) Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже (ЮНТАК) (A/52/819).

Комитет рассмотрит доклады по Операции Организации Объединенных Наций в Сомали, Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии и Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде осенью 1998 года.

4. Консультативный комитет также рассмотрел пересмотренные сметы расходов на финансирование в период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года следующих незавершенных миссий:

а) Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) (A/52/816);

б) Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Анголе (МНООНА) (A/52/825);

с) Миссии Организации Объединенных Наций в Таджикистане (МНООНТ) (A/52/817).

5. По причинам, объясненным в его докладе от 5 марта 1998 года (A/52/818), в марте 1998 года Консультативный комитет отложил рассмотрение пересмотренной сметы расходов на финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Гаити (МООНПГ), Переходной миссии Организации Объединенных Наций в Гаити (ПМООНГ) и Гражданской полицейской миссии Организации Объединенных Наций в Гаити (ГПМООНГ) в период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года и предлагаемый бюджет этих миссий на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года. В марте 1998 года Комитет также отложил рассмотрение предлагаемых бюджетов МООНРЗС, МНООНТ и МНООНА на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года ввиду ожидавшегося принятия Советом Безопасности решений по этим миссиям. В мае 1998 года после получения разъяснений и обновленной информации Комитет возобновил рассмотрение предлагаемых бюджетов этих миссий, также предлагаемого бюджета Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года. После получения соответствующего доклада Генерального секретаря Комитет также приступит к рассмотрению вопроса о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике (МООНЦАР).

## II. ЦИКЛ

6. Консультативный комитет отмечает, что он рассмотрел отчеты об исполнении смет и предлагаемые бюджеты вышеупомянутых миссий в соответствии с резолюцией 49/233 А Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1994 года, в которой Ассамблея постановила установить для операций по поддержанию мира финансовый цикл с 1 июля по 30 июня. Комитет напоминает о том, что график рассмотрения бюджетов операций по поддержанию мира был составлен таким образом, чтобы предоставить Пятому комитету и Консультативному комитету возможность углубленно рассматривать связанные с операциями по поддержанию мира вопросы, не ограничивая способность любого из этих органов заниматься работой, связанной с регулярным бюджетом и другими вопросами (A/49/664, пункт 32). В этих целях Консультативный комитет в 1995 году перешел к практике проведения зимних сессий в феврале и марте каждого года для рассмотрения отчетов об исполнении смет операций по поддержанию мира и их бюджетов.

7. Консультативный комитет обеспокоен тем, что достижение преследовавшейся при установлении нового цикла цели поставлено под угрозу срыва. Комитет столкнулся с серьезными трудностями, пытаясь выполнить намеченную на его зимне-весеннюю сессию программу работы. Доклады часто представлялись Комитету лишь за несколько дней до их запланированного рассмотрения и имели форму предварительных проектов только на английском языке, в которые иногда вносились изменения путем представления пересмотренных вариантов в день рассмотрения их Комитетом, что затрудняло его работу.

8. На зимней сессии 1998 года в программу работы Консультативного комитета было включено также много вопросов, не связанных с докладами по операциям по поддержанию мира. Это сократило имевшееся время для проведения им углубленного анализа вопросов, касающихся операций по поддержанию мира.

9. Оставив в стороне вопрос о путанице, привносимой в графики рассмотрения Консультативным комитетом и Пятым комитетом различных пунктов, и сохраняющуюся проблему несвоевременного представления документации, следует отметить, что становится менее упорядоченным и сам процесс составления бюджетов. Например, к апрелю 1998 года Комитет получил пересмотренные варианты бюджетов на 1997-1998 годы следующих миссий:

а) Гаити - три пересмотренных бюджета: 22 октября 1997 года, 20 февраля 1998 года и 9 апреля 1998 года;

б) ВАООНВС - один пересмотренный бюджет: 23 февраля 1998 года;

с) МООНБГ - два пересмотренных бюджета: 15 мая и 31 июля 1997 года;

д) МНООНТ - один пересмотренный бюджет: 13 февраля 1998 года;

е) МНООНА - один пересмотренный бюджет: 20 февраля 1998 года;

ф) МООНРЗС - два пересмотренных бюджета: 16 декабря 1997 года и 24 февраля 1998 года.

10. В ряде случаев Секретариат объяснял представление пересмотренных бюджетов принятыми Советом Безопасности решениями. Однако следует напомнить, что в соответствии с бюджетным циклом, рекомендованным Консультативным комитетом в его докладе от 18 ноября 1994 года (А/49/664) и одобренным Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 49/233 А, представление и рассмотрение бюджетов операций по поддержанию мира, в рамках которых бюджетные и оперативные потребности не претерпевают изменений (т.е. стабильных миссий), должно производиться только раз в год, а начисление взносов производится при условии продления соответствующего мандата Советом. По другим операциям по поддержанию мира бюджетные сметы должны подготавливаться на 12-месячный период, но рассматриваться Ассамблеей дважды в год, а начисление взносов должно производиться при условии продления мандата Советом.

11. В этих целях во исполнение положений резолюции 49/233 А Генеральной Ассамблеи внедрены процедуры в отношении потребностей миссий, учреждаемых и/или расширяемых по принимаемому в ходе бюджетного периода решению Совета Безопасности.

Консультативный комитет подчеркивает необходимость восстановить порядок подготовки, рассмотрения и утверждения бюджетов, первоначально предусмотренный Ассамблеей в ее резолюции 49/233 А. Более того, Комитет считает, что в документах с пересмотренными бюджетами "менее стабильных" миссий, которые следует представлять осенью, необходимо делать больший упор на описание и обоснование изменений в потребностях, вместо того, чтобы заново представлять весь бюджет. В этой связи необходимо, чтобы Секретариат всегда был способен своевременно предоставлять Комитету такую устную или письменную информацию, какую он может запросить.

### III. КООРДИНАЦИЯ

12. Необходимо в срочном порядке улучшить координацию между различными департаментами Секретариата. Например, накануне рассмотрения Консультативным комитетом подготовленной Генеральным секретарем бюджетной сметы по МНООНА на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года (A/52/799/Add.1). Генеральный секретарь представил Совету Безопасности датированный тем же числом доклад (S/1998/236), содержащий предложения, которые, в случае их принятия, изменили бы посылки, использовавшиеся при подготовке сметы. Комитет, который был вынужден отложить рассмотрение этой бюджетной сметы, выразил свою озабоченность по поводу непроизводительной затраты ресурсов на подготовку и представление бюджета, который уже перестал отвечать потребностям в связи с изменившимися обстоятельствами. Представители Генерального секретаря информировали Комитет о том, что департаменты Секретариата, занимающиеся политическими вопросами, связанными с теми миссиями, для которых могут подготавливаться бюджеты, зачастую неохотно предоставляют информацию своим коллегам из числа сотрудников Секретариата более высокого уровня до утверждения Генеральным секретарем соответствующих докладов, подлежащих рассмотрению Советом. Комитет считает это объяснение неприемлемым. Комитет рекомендует руководителям Департамента по вопросам управления, Департамента по политическим вопросам и Департамента операций по поддержанию мира рассмотреть этот вопрос для обеспечения большей скоординированности и своевременного обмена информацией в рамках Секретариата.

### IV. ПОДГОТОВКА ОТЧЕТОВ ОБ ИСПОЛНЕНИИ СМЕТЫ И БЮДЖЕТНЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

13. Сводная информация о финансовых результатах деятельности за период, закончившийся 30 июня 1997 года, содержится в приложении I к настоящему докладу. В связи с перечисленными в этом приложении операциями по поддержанию мира расходы в период 1996-1997 годов составили 1 137 730 600 долл. США, а ассигнования - 1 214 447 200 долл. США, в результате чего образовался неизрасходованный остаток средств в размере 76 716 600 долл. США. Комитет отмечает, что в сумме неизрасходованного остатка средств было учтено погашение обязательств на сумму 16 625 100 долл. США (см. пункты 28 и 29 ниже), которые были проведены по счетам за период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года и относились к периоду, закончившемуся 30 июня 1996 года. Кроме того, в ней было учтено покрытие издержек Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, составивших 7 374 800 долл. США. Поэтому первоначальные бюджеты были завышены в общей сложности на 125,4 млн. долл. США.

14. Как показано в приложении II, общий сметный объем бюджетных потребностей на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года, отраженных в предложениях Генерального секретаря в докладах по каждой операции по поддержанию мира, предварительные варианты которых были

представлены Консультативному комитету в феврале и марте 1998 года, составляет 745 976 500 долл. США брутто.

15. Консультативный комитет обменялся с представителями Генерального секретаря мнениями в отношении процедур, использованных при подготовке отчетов об исполнении смет. Комитету известно о распределении задач в области бухгалтерского учета между Нью-Йорком и полевыми миссиями и о том, что контроль за значительным числом операций осуществляется непосредственно из Центральных учреждений.

16. По запросу Консультативный комитет был информирован о том, что средства для операций по поддержанию мира выделяет Отдел финансирования операций по поддержанию мира Управления по планированию программ, бюджету и счетам Департамента по вопросам управления и эти средства получают как Отдел управления полевыми операциями и материально-технического обеспечения Департамента операций по поддержанию мира (в тех случаях, когда платежи должны производиться в Центральных учреждениях), так и сами миссии (в тех случаях, когда платежи должны производиться на местах). По общему правилу, все платежи правительствам производятся в Центральных учреждениях. Поэтому все суммы, утвержденные для возмещения расходов на воинские контингенты, покрытия связанных с принадлежащим контингентам имуществом расходов, выплаты компенсации в случае смерти или потери трудоспособности и оплаты товаров и услуг, поставленных и оказанных по письмам-заказам, выделяются Отделу управления полевыми операциями и материально-технического обеспечения. В число других статей, средства по которым всегда выделяются этому отделу, входят статьи, по которым проводятся расходы, связанные с выплатами международному персоналу (оклады, общие расходы по персоналу и налогообложение персонала), с арендой воздушных судов и со страхованием гражданской ответственности перед третьими сторонами. Расходы, которые производятся исключительно на местах, включают расходы на выплату суточных участников миссии, выплату отпускных и суточного денежного довольствия военнослужащим контингентов, выплату пособия на обмундирование и снаряжение военным наблюдателям и гражданским полицейским, расходы на выплату окладов местного персонала, все регулярные расходы, связанные со служебными и жилыми помещениями, расходы на горюче-смазочные материалы и расходы по большинству статей, связанных с разными предметами снабжения и разными услугами. В некоторых случаях расходы производятся как в Центральных учреждениях, так и на местах. Относящиеся к этой категории расходы включают расходы на поездки военного персонала и гражданских полицейских, прочие путевые расходы и расходы на большинство компонентов основного оборудования. Средства для покрытия этих расходов выделяются Отделу управления полевыми операциями и материально-технического обеспечения и/или миссиям с учетом структуры расходов предыдущих периодов и результатов консультаций с Отделом. Корректировка сумм, выделяемых Отделу и миссиям по конкретным статьям, производится на протяжении всего года по мере необходимости. Наконец, средства, представляющие собой определенную на пропорциональной основе долю сумм, утвержденных для перечисления на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира и предназначенных для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, а также предусмотренные в бюджете добровольные взносы натурой всегда выделяются Канцелярии Контролера.

17. С учетом вышесказанного и полученной Консультативным комитетом дополнительной информации представляется, что для подготовки отчетов об исполнении смет используются громоздкие и трудоемкие процедуры, в рамках которых до окончательного закрытия счетов и начала подготовки отчетов об исполнении смет информация об исполнении смет многократно передается из полевых миссий в Центральные учреждения и обратно для проверки и перепроверки. В результате этого часто возникают задержки со сбором данных для подготовки отчетов об исполнении смет, опоздания с выпуском ряда отчетов, и во многих случаях в дополнение к отчетам не имеется самых последних финансовых данных, представление которых предусмотрено резолюцией 49/233 А Генеральной Ассамблеи. Кроме того, по причине сложности отчетной документации, представление которой предусматривается действующими процедурами подготовки отчетов об исполнении смет, часто допускаются ошибки. Комитет считает, что нынешнюю систему необходимо рационализировать, делегировав полевым миссиям больше полномочий и поручив им выполнение большего числа функций, связанных с введением учета, и установив в рамках миссий обязательные для соблюдения сроки представления отчетности. Следует также в неотложном порядке принять меры в целях расширения возможностей полевых миссий в плане электронной обработки данных, обеспечения каналов электронной связи с Центральными учреждениями и обеспечения совместимости аппаратуры электронной обработки данных миссий и Центральных учреждений.

18. В этой связи Консультативный комитет напоминает о том, что в своем первом докладе о предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 1998-1999 годов он обратил внимание на возникшие при подготовке финансовых ведомостей трудности, частично обусловленные переходом к использованию Комплексной системы управленческой информации (ИМИС) (см. A/52/7, глава II, часть VIII, пункт VIII.29). Как указано в докладе Комиссии ревизоров об операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за период, закончившийся 30 июня 1997 года<sup>1</sup>, между отчетами об исполнении смет и финансовыми ведомостями имелись существенные расхождения в данных о неизрасходованных остатках средств за мандатные периоды, закончившиеся 30 июня 1996 года. Информация об этих расхождениях по отдельным миссиям содержится в приложении 3 к докладу Комиссии. Комиссия также отметила, что в связи с ее рекомендациями отчеты об исполнении смет за 12-месячный период, закончившийся 30 июня 1997 года, были согласованы с финансовыми ведомостями по каждой операции по поддержанию мира<sup>2</sup>. Комитет представит дальнейшие замечания по этому вопросу после изучения упомянутого доклада.

19. Консультативный комитет считает, что, даже если не принимать во внимание проблемы, связанные со сбором данных о финансовых результатах деятельности, в отчетах об исполнении смет делается чрезмерный упор на статистическую компиляцию учетной информации, которая, если ее рассматривать вне контекста, может иногда быть неточной или создавать ложное представление о действительном положении дел. По мнению Комитета, представленная информация о финансовых результатах деятельности во многих случаях затрудняет анализ тех проблем, с которыми столкнулись миссии при осуществлении их мандатов. Например, в таблицах не всегда приводятся данные о нормах удельных расходов. Необходимо, чтобы в отчетах содержалось больше аналитической информации и объяснялись фактические причины нарушений и сбоев в процессе исполнения утвержденных бюджетов. В частности, следует разъяснять

последствия высокой доли вакантных должностей международных и местных сотрудников для эффективности операций миссий. В отчеты следует также включать информацию о принимаемых для решения выявленных проблем мерах (например, мерах в целях активизации усилий по набору персонала или в целях сокращения административных задержек с обработкой материалов по кандидатам).

20. Как показано в приложении I к настоящему докладу, в результате проведенного Консультативным комитетом обзора отчетов об исполнении сметы выявилось, что предполагаемые расходы, заложенные в ряде первоначальных смет, к которым относятся эти отчеты, были завышены. В среднем доля завышения составляла 9,8 процента от суммы, указанной в первоначальных предлагаемых сметах, причем у трех миссий доля завышения составляла более 20 процентов, а еще у четырех миссий – от 10 до 20 процентов. Комитет полагает, что, хотя усилия по достижению экономии нельзя не поощрять, представление завышенных сметных показателей расходов указывает на необходимость совершенствования ряда аспектов составления бюджетов.

21. Самая принципиальная проблема, как представляется, заключается в том, что при подготовке прогнозов на последующий период недостаточно полно учитывается опыт предыдущего периода. Заслушав представителей Генерального секретаря, Консультативный комитет пришел к выводу, что слишком часто подразделения и сотрудники, занимающиеся подготовкой бюджетов, не располагают данными, содержащимися в отчетах об исполнении сметы соответствующих миссий. Кроме того, необходимо обеспечить наличие самой обновленной финансовой информации об исполнении сметы в текущем периоде на этапах как подготовки, так и рассмотрения бюджетных смет. В этой связи Комитет указывает, что в ходе рассмотрения потребностей на двухгодичный период 1998–1999 годов Комитет зачастую не располагал самыми обновленными данными о финансовых результатах осуществления бюджета на 1997–1998 годы, как это предусмотрено Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 49/233 А, которые должны систематически и своевременно представляться в письменном виде. Комитет уже обращал ранее внимание на этот момент в своем общем докладе о финансовых потребностях операций по поддержанию мира в 1997–1998 годах (А/51/892, пункт 6).

22. Консультативный комитет убежден в том, что стандартные расценки, используемые для целей составления бюджета, должны сопоставляться с фактическими результатами деятельности. По мнению Комитета, необходимо периодически проводить обзор Руководства по стандартным нормам и расценкам для установления на основе опыта, накопленного в ходе проведения операций миссий, действительно ли все нормы сохраняют свою актуальность.

23. С учетом комментариев и замечаний, изложенных в пунктах 13–22 выше, Консультативный комитет далее рекомендует до совершенствования расчета и использования данных о результатах деятельности (включая обновление стандартных расценок) сократить бюджеты всех операций по поддержанию мира, за исключением СООНПР, ВСООНЛ и ВСООНК, еще на 5 процентов. Это сокращение должно быть произведено в дополнение к сокращениям, рекомендованным Комитетом для каждой отдельной операции по поддержанию мира в дополнениях к настоящему докладу.

24. Консультативный комитет указывает, что в разных миссиях соотношение расценок для данной миссии и стандартных расценок существенно различается, причем никакого

надлежащего объяснения этого явления не представляется. Комитет считает, что в отчетах миссий об исполнении сметы должны содержаться объяснения отклонения от стандартных расценок и причины применения расценок для данной миссии, а не стандартных расценок. Комитет просит в будущем включать эту информацию во все отчеты об исполнении сметы. Комитет также рекомендует при представлении каждой сметы разъяснять причины выбора такого соотношения.

25. Консультативный комитет указывает, что при подготовке бюджетных смет по различным статьям расходов нередко не указываются потребности по смежным статьям расходов. Например, в МООНБГ высокая доля вакансий сказывается на потребностях в ресурсах и их использовании по другим статьям бюджета, таким, как автотранспорт, предметы снабжения, коммунальные услуги, связь и служебные помещения, в частности, по статье расходов на аренду жилых помещений.

26. Что касается формата отчетов об исполнении сметы, то необходимо приложить дополнительные усилия для стандартизации приложений и таблиц. Например, в приложении I к отчету об исполнении сметы СПРООН (A/52/805) приводится разбивка сметы расходов за период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года. В колонке 1 приложения I для сравнения приводится смета расходов за период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года, предложенная ранее Генеральным секретарем; в других случаях, например в отчете об исполнении бюджета ВСООНК (A/52/775/Add.1), вместо предлагаемой сметы в приложении I приводятся пропорционально распределенные ассигнования на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года. Консультативный комитет считает, что в приложении I в дополнение к колонкам, содержащим данные о первоначальных сметах, должна содержаться еще одна колонка, в которой указывалось бы пропорциональное распределение ассигнований Генеральной Ассамблеи.

27. Консультативный комитет был информирован о том, что на качестве отчетов об исполнении сметы и бюджетов сказывается ситуация в области укомплектования кадрами, сложившаяся в Отделе финансирования операций по поддержанию мира Управления по планированию программ, бюджету и счетам, а также трудности с набором и удержанием опытных и квалифицированных сотрудников, особенно на старших административных и финансовых должностях в миссиях. В течение двухгодичного периода 1996–1997 годов Отдел финансирования операций по поддержанию мира потерял восемь должностей, финансируемых со вспомогательного счета. По мнению Комитета, необходимо вернуться к рассмотрению этого вопроса с учетом насущной необходимости повышения качества отчетов об исполнении сметы и бюджетов и своевременности их представления. Комитет указывает на то, что краткосрочная экономия по статье расходов по персоналу может привести к заметному и серьезному ухудшению качества наблюдения и контроля за проведением миссий, в том числе к тому, что расходы на проведение миссий превысят обоснованный уровень. Несмотря на это, Комитет убежден в том, что многие недостатки докладов могут быть устранены путем интенсивной подготовки сотрудников Центральных учреждений и на местах и посредством рационализации процедур сотрудничества Отдела управления полевыми операциями и материально-технического обеспечения и Отдела финансирования операций по поддержанию мира в области подготовки отчетов об исполнении сметы и бюджетов.

v. НЕПОГАШЕННЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

28. В ходе рассмотрения отчетов об исполнении смет за двухгодичный период 1996–1997 годов и предлагаемых бюджетов на двухгодичный период 1998–1999 годов Консультативный комитет столкнулся с рядом вопросов, касающихся непогашенных обязательств. Особую тревогу вызвала информация о том, что непогашенные обязательства за период, закончившийся 30 июня 1996 года, в размере 16,7 млн. долл. США были включены в отчеты об исполнении смет за период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года, как показано в таблице 1. Как видно из таблицы, по состоянию на 31 марта 1998 года объем непогашенных обязательств сократился до 1,6 млн. долл. США. Комитет просил представить разъяснения причин, по которым информация

Таблица 1. Непогашенные обязательства за период, закончившийся 30 июня 1996 года, отраженные в отчетах в 1997 году

(В тыс. долл. США)

Операция по поддержанию мира	Отражены в отчете об исполнении сметы за 1996–1997 годы	Непогашенные обязательства по состоянию на 31 марта 1998 года
КМООНА IIII	8 431,0	563,9
МООНРЗС	110,6	54,8
МНООНЛ	415,4	24,1
ВАООНВС	2 006,6	-
МООНБГ	169,3	169,3
СПРООН	140,1	42,1
МООННГ	237,9	-
МООНГ	22,0	22,0
МООНПГ	383,0	212,4
БСООН	71,5	-
МНООНТ	1,0	-
ИКМООНН	537,4	125,0
ВСООНЛ	2 995,2	289,7
СООННР	432,4	100,9
ВСООНК	724,7	-
Итого	16 678,1	1 604,2

об этих расходах не была представлена в период, закончившийся 30 июня 1996 года. Комитет был информирован о том, что сложившееся положение объяснялось тремя факторами: задержками, связанными с переводом данных из использовавшейся ранее общей системы бухгалтерского учета в ИМИС; недостаточно глубоким пониманием новой системы кодирования бюджетных счетов и путаницей, возникшей в результате изменения бюджетного цикла операций по поддержанию мира, в результате чего некоторые финансовые операции были отнесены в указанной системе не к тому финансовому году. Комитету были даны заверения в том, что данная проблема характерна лишь для финансового периода 1995–1996 годов, что она касается только непогашенных обязательств (все расходы были учтены надлежащим образом) и что в настоящее время принимаются меры по недопущению повторения подобного положения.

29. В ходе рассмотрения отчетов по каждой операции по поддержанию мира Консультативный комитет запрашивал информацию об уровне непогашенных обязательств за период 1996–1997 годов по состоянию на 30 июня 1997 года, а также последние финансовые данные о статусе этих обязательств. Полученная информация приводится в приложении III. Как видно из этого приложения, в некоторых миссиях по-прежнему сохраняется значительный уровень непогашенных обязательств. Тот факт, что часть указанных обязательств остается непогашенной и в конечном счете списывается, заставляет обратить внимание на еще один аспект проблемы закладывания в бюджете неоправданно значительных расходов, о которых говорилось в разделе IV выше. В этой связи Комитет напоминает о заявлении, сделанном им в его предыдущем докладе (A/51/892, пункт 8), о том, что наличие значительных сумм непогашенных обязательств указывает на необходимость улучшения бюджетного прогнозирования и методов оценки. Комитет рекомендовал Генеральному секретарю уделять больше внимания процедурам принятия обязательств, с тем чтобы обеспечить их своевременное рассмотрение для проверки сохранения их действия.

#### VI. РАСХОДЫ ПО ВОЕННОМУ И ГРАЖДАНСКОМУ ПЕРСОНАЛУ

30. Расходы по персоналу занимают заметное место в бюджетах операций по поддержанию мира и, соответственно, оказывают существенное влияние как на исполнение, так и на составление бюджетов. Как видно из финансовых ведомостей операций по поддержанию мира за 12-месячный период, закончившийся 30 июня 1997 года, в период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года расходы по персоналу составляли около 75,7 процента от общего объема расходов (43,6 процента составляли расходы по военным наблюдателям и воинским контингентам, 8,2 процента – расходы по гражданской полиции и 23,9 процента – расходы по гражданскому персоналу). На период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года расходы по военному и гражданскому персоналу составляют около 66,9 процента от общих сметных потребностей (26,9 процента составляют расходы по военным наблюдателям и воинским контингентам и 40 процентов – расходы по гражданской полиции и гражданскому персоналу).

31. В ходе рассмотрения операций по поддержанию мира Консультативный комитет обратил внимание на ряд существенных моментов в отношении доставки на место и замены военнослужащих и наблюдателей и на все более активное использование гражданской полиции. Комитет также обратил внимание на ряд вопросов в связи с кадровой деятельностью применительно к гражданскому персоналу – как международному,

так и местному, – включая выплату надбавок как международным, так и местным сотрудникам, проведение обследований окладов местного персонала, ситуацию с вакансиями, перевод сотрудников и координацию деятельности в области управления кадрами и ведения учета между Нью-Йорком и отделениями на местах.

#### Доставка на место и замена

32. Консультативный комитет отмечает, что в планах развертывания наблюдателей, входящих в состав воинских контингентов, и гражданской полиции не учитывается в полной мере, что этот персонал зачастую не готов к немедленному развертыванию. Комитет был информирован о том, что нередко приходилось производить отбор и подготовку сотрудников полиции до развертывания. В некоторых случаях сотрудников полиции приходилось репатриировать. Комитету были представлены приведенные в таблице 2 статистические данные за 1997 год о миссиях, на проведении которых сказалась досрочная репатриация сотрудников гражданской полиции до завершения миссии. Кроме того, Комитет был информирован о договоренности, в соответствии с которой расходы по репатриации сотрудников полиции, которые не обладают необходимыми качествами для работы в миссии, будут покрываться государствами-членами. В попытке исправить ситуацию Секретариат учредил Группу по содействию отбору, которая в настоящее время осуществляет поездки в различные страны для проведения собеседований с отдельными наблюдателями. Это обеспечит соответствие направляемых в район миссии наблюдателей установленным критериям отбора для работы в миссиях Организации Объединенных Наций. В настоящее время сотрудники полиции работают в составе восьми миссий по поддержанию мира.

Таблица 2. Ответственные за репатриацию

Миссии	Организация		Всего
	Правительство	Объединенных Наций	
МООНБГ	76	57	133
МНООНА	9	10	10
ВАООНВС/Группа поддержки гражданской полиции	4	13	17

33. Консультативный комитет отмечает, что в некоторых случаях (например, в случае СПРООН) правительства, предоставляющие войска, не требуют возмещения расходов в связи с заменой военнослужащих. Комитет отметил, что в прошлом страны, предоставляющие войска, во многих случаях не требовали возмещения расходов по ряду статей, таких, как определенные денежные выплаты и замена военнослужащих. Комитет просит Секретариат установить, будут ли соответствующие страны представлять требования о возмещении расходов, и учесть полученную информацию при подготовке будущих бюджетов миссий.

### Норма вакансий

34. В приложении IV к настоящему докладу с разбивкой по миссиям указываются нормы вакансий для гражданского персонала, существовавшие в период, закончившийся 30 июня 1997 года, в сопоставлении с нормами, заложенными в первоначальном бюджете. Фактически нормы вакансий, приводимые в отчетах об исполнении сметы, зачастую были гораздо выше предполагавшихся в представляемых проектах первоначального бюджета. Это явление обусловлено действием ряда факторов. Один из них заключается в том, что при прогнозировании потребностей в персонале и наличия кадровых ресурсов не обеспечивается должный учет данных о результатах деятельности; иногда это объясняется отсутствием данных, а в некоторых случаях является результатом ошибок в данных. Однако даже при наличии точной информации процедуры оценки исполнения и подготовки бюджета не синхронизированы (см. пункт 21 выше).

35. Остаток неизрасходованных средств по статье расходов по персоналу отчасти объясняется проблемами в области управления и ведения бухгалтерского учета; соответственно, эта часть неиспользованных ассигнований на самом деле не является неизрасходованными средствами, поскольку рано или поздно будет произведена выверка данных бухгалтерского учета. Например, Консультативный комитет полагает, что в случае МООНБГ возникновение значительного остатка неизрасходованных средств по статье расходов по гражданскому персоналу объясняется, по-видимому, проблемами с учетом расходов на соответствующих счетах. Расходы по персоналу, относящиеся к бывшим сотрудникам МСООН, которые были переведены в МООНБГ, по-прежнему учитывались на счетах МСООН, в результате чего в бюджете МСООН возник перерасход в размере около 4 млн. долл. США вследствие покрытия расходов, которые должны были учитываться на счетах МООНБГ и еще двух миссий (а именно ВАООНВС и СПРООН).

36. Еще одной причиной возникновения более высокой, чем прогнозировалось, нормы вакансий является чересчур усложненная процедура набора персонала, которая продолжает сказываться на способности привлекать опытные и квалифицированные кадры из числа сотрудников Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений. Необходимо активизировать предпринимаемые в последнее время усилия по рационализации процедур набора кадров.

### Обследования окладов

37. Консультативному комитету известно о том, что в некоторых миссиях обследования окладов местного персонала проводятся ежегодно, тогда как в других они проводятся с меньшей периодичностью. Комитет обеспокоен тем, что применение существующей методологии обследований в некоторых точках приводит к завышению окладов по сравнению со ставками, существующими на местном рынке труда. Например, в результате проведения обследования окладов местного персонала во ВСООНЛ размер окладов увеличился на 61,8 процента, поскольку за основу при сборе данных был взят Бейрут, несмотря на то, что весь местный персонал миссии набирается в районе ее деятельности и в его составе практически нет лиц, набранных в Бейруте. Комитет просит Секретариат рассмотреть вопрос о применении этой методологии и проанализировать процедуры, используемые в ходе обследований, с тем чтобы устранить подобные аномалии; в частности, в рамках этого рассмотрения следует проанализировать вопрос о критериях, которые должны использоваться при определении места и периодичности сбора данных для обследования в случаях, когда в данной точке отсутствует компаратор.

### Обзор заполняемых на международной основе должностей категории общего обслуживания

38. Во всех миссиях по поддержанию мира был проведен обзор должностей категории общего обслуживания, с тем чтобы выяснить, нельзя ли преобразовать какие-либо из этих должностей в должности, заполняемые на местной основе. Результаты этого обзора были включены в раздел кадровых потребностей всех докладов о финансировании и кратко излагаются в таблице 3. Консультативный комитет выражает сомнение в достоверности достаточно ограниченных результатов этого обзора. Он считает, что в отсутствие дополнительных обоснований следует приложить более активные усилия для выявления функций, которые могли бы выполняться в рамках операций по поддержанию мира местным персоналом, что позволило бы добиться соответствующей экономии, особенно в давно существующих миссиях, обладающих опытным местным персоналом.

Таблица 3. Число заполняемых на международной основе должностей категории общего обслуживания, преобразованных в должности, заполняемые на местной основе

<u>Операция по поддержанию мира</u>	<u>Число должностей</u>
ВСООНК	-
СООННР	-
ВСООНЛ	-
ГПМООНГ	-
МНООНА	-
ИКМООНН	-
МООННГ	10
МНООНТ	3
МООНРЗС	-
Группа поддержки гражданской полиции	-
МООНБГ	10
СПРООН	-

#### Реклассификация

39. Консультативный комитет отмечает, что в предлагаемые бюджеты некоторых миссий, таких, как МООННГ, включена информация о реклассификации ряда должностей (А/52/787, приложение V). Комитет признает, что Генеральный секретарь обладает полномочиями по реклассификации должностей до уровня С-5, как было первоначально рекомендовано

Комитетом и одобрено Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 48/228 С от 29 июля 1994 года. Однако Комитет считает, что даже в этих случаях необходимо доказывать, что изменился круг и характер указанных должностных функций; в ряде случаев, особенно в связи с предлагаемой реклассификацией должностей сотрудников, работающих в составе МООННГ, этого не делалось.

## VII. ПРОЦЕДУРЫ В ОТНОШЕНИИ ПРИНАДЛЕЖАЩЕГО КОНТИНГЕНТАМ ИМУЩЕСТВА

40. В своей резолюции 50/222 от 11 апреля 1996 года Генеральная Ассамблея одобрила новые процедуры в отношении принадлежащего контингентам имущества и постановила ввести их в действие с 1 июля 1996 года. В соответствии с этими процедурами предоставляющие воинские контингенты страны имеют возможность выбора между вариантами, известными как аренда с обслуживанием и аренда без обслуживания.

41. Как известно, под "арендой с обслуживанием" понимается такая система возмещения связанных с принадлежащим контингентам имуществом расходов, при которой предоставляющая воинский контингент страна обеспечивает и несет ответственность за содержание и обслуживание имеющегося основного имущества, а также связанного с ним неосновного имущества. Эта страна имеет право на получение компенсации за обеспечение такого обслуживания. Под "арендой без обслуживания" понимается такая система возмещения связанных с принадлежащим контингентам имуществом расходов, при которой предоставляющая воинский контингент страна предоставляет имущество той или иной миссии по поддержанию мира, а ответственность за его содержание берет на себя Организация Объединенных Наций. Этой стране выплачивается компенсация в связи с тем, что такие военные ресурсы не могут использоваться в ее национальных интересах.

42. Новые процедуры в отношении принадлежащего контингентам имущества были внедрены в шести миссиях: ВАООНВС, СПРООН, МНООНА, МООННГ, ГПМООНГ и МООНПГ. Меморандумы о взаимопонимании были подписаны с рядом стран, предоставляющих воинские контингенты для ВАООНВС (6), СООНО (1), МООНПГ (1) и ГПМООНГ (2). Новые процедуры в отношении принадлежащего контингентам имущества были частично внедрены также в шести других миссиях: СООННР, ВСООНК, МООНРЗС, МСООН, КМООНА III и МООНПР. Такой меморандум был подписан также с одной из стран, предоставляющих воинский контингент для СООННР. С рядом других предоставляющих воинские контингенты стран, участвующих в вышеупомянутых миссиях, меморандумы о взаимопонимании еще официально не подписаны. Новые процедуры в отношении принадлежащего контингентам имущества будут использоваться применительно к недавно учрежденной Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике (МООНЦАР). Как ЮНОСОМ, так и ЮНОМОЗ были в оперативном плане завершены на момент утверждения Генеральной Ассамблеей новых процедур. Тем не менее правительство одной страны представило требования о возмещении расходов, связанных с принадлежащим контингентам имуществом, которое было предоставлено как ЮНОСОМ, так и ЮНОМОЗ. Эти требования были рассмотрены, однако еще не утверждены для оплаты. Других просьб о выплате компенсации в соответствии с новыми процедурами в отношении принадлежащего контингентам имущества по этим двум миссиям не поступало.

43. Консультативный комитет считает, что потенциал Организации Объединенных Наций в плане внедрения новых процедур в отношении принадлежащего контингентам имущества является неадекватным. В случаях ВАООНВС и СПРООН не имелось подтверждений

получения экономии ни предоставляющими воинские контингенты странами, ни Организацией Объединенных Наций. Очевидно, что в случае с этими двумя миссиями процедуры аренды с обслуживанием были применены в отношении контингентов, уже находившихся на театре действий (т.е. ретроактивно). Поскольку некоторые виды услуг, охватываемые в настоящее время процедурами в отношении аренды с обслуживанием, предоставлялись миссиям подрядчиками (в частности, это касается продовольственного обеспечения, прачечного обслуживания, уборки и благоустройства территории), Комитет отмечает вероятность того, что Организация Объединенных Наций дважды оплатила по крайней мере некоторые из услуг, охватываемых этими процедурами. Кроме того, поскольку имущество уже находилось на театре действий, велика вероятность того, что соглашением об аренде с обслуживанием могла предусматриваться выплата Организацией Объединенных Наций компенсации за имущество, которое в противном случае не было бы испрошено ею и которое не требовалось бы ей.

44. Консультативный комитет выражает особые сомнения в целесообразности применения новых процедур возмещения связанных с принадлежащим контингентам имуществом расходов в отношении миссий, срок действия мандатов которых истек до вступления этих процедур в силу. Комитет ссылается на положения пункта 4 раздела I резолюции 51/218 Е Генеральной Ассамблеи от 17 июня 1997 года, в котором Ассамблея вновь подтвердила, что в случае миссий, учрежденных до 1 июля 1996 года, страны могут выбрать компенсацию, рассчитанную либо по новой, либо по прежней методологии. Однако в случае, например, с ЮНОМОЗ, просьба о компенсации была представлена в отношении имущества, которое было уже вывезено с театра действий, что делает невозможным применение различных имеющихся процедур и гарантий для обеспечения того, чтобы размеры компенсации за принадлежащее контингентам имущество были надлежащими и справедливыми как по отношению к предоставлявшей воинский контингент стране, так и по отношению к Организации Объединенных Наций. В своем соответствующем докладе Комитет высказал мнение о том, что в случае с ЮНОМОЗ новые процедуры в отношении принадлежащего контингентам имущества применяться не должны.

45. Осуществление резолюций 50/222 и 51/218 Е Генеральной Ассамблеи также создает трудности в плане ретроактивного применения новой системы в отношении незавершенных миссий. Это было признано Рабочей группой по этапу IV рассмотрения вопроса о выплате компенсации за принадлежащее контингентам имущество в ее докладе Пятому комитету (А/С.5/52/39, пункт 35). Консультативный комитет опубликует свои замечания по этому докладу наряду с рекомендациями по соответствующему докладу Генерального секретаря, который на момент подготовки настоящего доклада еще не был представлен. Тем не менее представляется, что ретроактивное применение новых процедур в незавершенных миссиях чревато опасностью того, что Организация Объединенных Наций будет возмещать расходы в связи с имуществом, за которое она уже заплатила. Комитет понимает, что в некоторых случаях, связанных, в частности, с оплатой запасных частей, двойных платежей удалось бы избежать, поскольку стоимость запасных частей, компенсацию за которые государства-члены получили ранее в соответствии с процедурами в отношении писем-заказов, была бы учтена в сметной сумме, причитающейся этим государствам-членам согласно новой процедуре аренды с обслуживанием и самообеспечения. Вместе с тем Комитет отмечает, что проблема двойных платежей по-прежнему сохраняется в том, что касается других предоставляемых Организацией Объединенных Наций контингентам услуг, которые могут частично дублировать услуги по самообеспечению, которые не предусматривались в письмах-заказах.

46. В этой связи Консультативный комитет считает важным, чтобы Генеральный секретарь разъяснил и подтверждал в будущем, что компенсация в соответствии с заключаемыми с правительствами предоставляющих воинские контингенты стран новыми соглашениями об аренде с обслуживанием не предусматривает возмещения расходов за вспомогательные и иные услуги, уже

предоставленные Организацией Объединенных Наций контингенту. Кроме того, поскольку выплата компенсации в рамках механизмов аренды с обслуживанием и самообеспечения приводит к сокращению потребностей по другим статьям бюджета (таким, как служебные помещения, запасные части, ремонт и техническое обслуживание автотранспортных средств, запасные части для аппаратуры связи, запасные части для прочего оборудования, коммерческая связь, медицинская помощь и обслуживание, предметы медицинского назначения, квартирмейстерское имущество и имущество общего бытового назначения и обеспечение жизни и быта), Комитет рекомендует, чтобы информация об этом с указанием соответствующей суммы сэкономленных средств включалась в отчеты об исполнении бюджета по всем операциям по поддержанию мира, в рамках которых действуют новые процедуры в отношении аренды с обслуживанием.

47. Обеспокоенность Консультативного комитета вызывают отдельные факты, которые, как представляется, свидетельствуют об отходе от требований новых процедур в отношении принадлежащего контингентам имущества. Так, например, в случае с СПРООН, никто из Центральные учреждений не посетил эту миссию для обсуждения с батальонами новых процедур в отношении принадлежащего контингентам имущества, представители Центральные учреждений не принимали сколько-нибудь широкого участия в переговорах о новых процедурах в отношении принадлежащего контингентам имущества, проводившихся миссией, и переговоры с предоставляющими воинские контингенты странами фактически проводили три предоставленных на безвозмездной основе сотрудника, а не штатные сотрудники Организации Объединенных Наций, подотчетные Генеральному секретарю; и к моменту проведения слушаний в Комитете инспекции принадлежащего контингентам имущества, предусматриваемые в соответствии с новыми процедурами, не проводились. С учетом этого Комитет рекомендует, чтобы Генеральный секретарь принял все необходимые меры для проведения надлежащего обзора предполагаемых потребностей в средствах для выплаты компенсации за принадлежащее контингентам имущество в соответствии с новыми процедурами об аренде с обслуживанием. Комитет просил также Комиссию ревизоров безотлагательно провести в этой связи специальную проверку с охватом существующих механизмов для применения новых процедур в отношении принадлежащего контингентам имущества.

48. Консультативный комитет напоминает, что в рамках новых процедур в отношении принадлежащего контингентам имущества размеры компенсации варьируются в зависимости от специфики условий в районе действия миссий, таких, как рельеф на местности, климатические условия, риски и экологическое воздействие. Он отмечает, что в предлагаемых бюджетах, предусматривающих выплату компенсации за принадлежащее контингентам имущество согласно новой процедуре, не указывается, какие из условий принимаются во внимание и как они влияют на ассигнования для возмещения связанных с принадлежащим контингентам имуществом расходов. Комитет рекомендует прояснять эти моменты в бюджетных предложениях в будущем.

## VIII. ЗАКУПКИ, УПРАВЛЕНИЕ ТОВАРНО-МАТЕРИАЛЬНЫМИ ЗАПАСАМИ И РЕАЛИЗАЦИЯ ИМУЩЕСТВА

### Закупки

49. Проблема эффективности процесса закупок по-прежнему вызывает серьезную обеспокоенность у Консультативного комитета. Комитет отмечает многочисленные случаи задержек с осуществлением закупок по причинам административного характера, которым не дается объяснения в докладах. Например, было сообщено о наличии в ИКМООНН больших по объему остатков неизрасходованных средств по таким статьям, как "Закупка автотранспортных средств", "Запасные части, ремонт и техническое обслуживание" и "Аппаратура наблюдения", а также остатков средств, неизрасходованных вследствие отмены запланированных мероприятий и задержек с вводом в действие предусмотренных планом каналов связи, таких, как канал спутниковой связи между Хейтаном и штабом ИКМООНН. Комитету была представлена следующая информация о максимальных объемах средств, полномочия на использование которых для закупочной деятельности делегированы полевым миссиям:

- a) без проведения торгов: 20 000 долл. США;
- b) без передачи на рассмотрение местного комитета по контрактам: 50 000 долл. США;
- c) санкции местного комитета по контрактам: 50 000–200 000 долл. США;
- d) с санкции Комитета по контрактам Центральных учреждений: более 200 000 долл. США.

Как уже говорилось выше, Комитет считает делом первостепенной важности обеспечить наличие квалифицированного персонала на местах. По мнению Комитета, Секретариату следует изучить вопрос о целесообразности делегирования миссиям большего объема полномочий, приняв во внимание нынешний опыт использования ими своих полномочий.

50. Что касается СПРООН и КМООНА III, то Комиссия ревизоров в своем докладе о счетах операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за период, закончившийся 30 июня 1997 года, отметила, что за счет обеспечения миссиями надлежащего планирования закупок можно было бы избежать расходов в размере 320 000 долл. США. В связи с закупками для операций по поддержанию мира Комиссия также отметила, что закупки на сумму свыше 188 млн. долл. США были утверждены на основе *ex post facto* или частично на основе *ex post facto* и что без проведения торгов были заключены контракты на общую сумму 72,4 млн. долл. США. По мнению Комиссии, задержки в процессе закупок возникали как результат неэффективного планирования всего процесса закупочной деятельности в целом. Комиссия считает, что теперь, когда для операций по поддержанию мира установлен единый финансовый период и бюджетный цикл, а новые миссии учреждаются реже, серьезные препятствия, в прошлом затруднявшие эффективное планирование закупок, устранены<sup>3</sup>. Комитет вернется к этим вопросам при рассмотрении доклада Комиссии.

### Товарно-материальные запасы

51. По мнению Консультативного комитета, положение дел с управлением товарно-материальными запасами и контролем за ними остается неудовлетворительным. Было сообщено о наличии в ряде миссий большого объема неизрасходованных средств по таким статьям, как автотранспортные средства, запасные части и различные виды оборудования, что объясняется главным образом завышением сметных потребностей в средствах по этим статьям без учета наличных запасов и без разумной оценки реальных потребностей. Это, в свою очередь, в некоторых случаях привело к образованию избыточных запасов. Например, Комиссия ревизоров отметила, что в СПРООН имелся запас перчаток для работы с продовольствием, которых при среднем расходе 70 пар в месяц хватит на 640 лет<sup>4</sup>. Комитет считает, что отсутствие надлежащих систем управления товарно-материальными запасами создает серьезные трудности в деле управления имуществом и контроля за ним и, следовательно, значительно затрудняет эффективную реализацию имущества по истечении сроков действия мандатов миссий. Комиссия отметила, к примеру, наличие существенных недостатков в деле учета имущества длительного пользования, переданного с баланса ЮНОМОЗ другим миссиям. Имущество длительного пользования стоимостью примерно 24,9 млн. долл. США было учтено как переданное другим миссиям, однако этими миссиями было подтверждено получение имущества лишь стоимостью 21,2 млн. долл. США, то есть получение имущества на сумму 3,7 млн. долл. США еще не было подтверждено<sup>5</sup>. Комитет настоятельно призывает Секретариат ускорить внедрение новых систем учета имущества полевых миссий и контроля за ним.

52. Консультативный комитет отмечает высказанное Комиссией ревизоров мнение о том, что размеры рекомендованных для списания убытков в связи с недостачей имущества в ряде миссий могли бы быть менее значительными в случае осуществления более жесткого контроля. Например, Комиссия отметила, что по состоянию на октябрь 1997 года МСООН списали самостоятельно или рекомендовали Центральным учреждениям списать в общей сложности 16 096 единиц имущества стоимостью 68 млн. долл. США. Комиссия отметила, что наряду со стоимостью имущества, утраченного в результате аварий и износа, в этой сумме учтена стоимость похищенного имущества (11,6 млн. долл. США), недостающего имущества (5 млн. долл. США) и имущества, местонахождение которого не могло быть определено теми подразделениями, на балансе которых оно числилось (10,2 млн. долл. США)<sup>6</sup>.

### Реализация имущества

53. Консультативный комитет отмечает, что в рамках операций по поддержанию мира по-прежнему имеют место серьезные недостатки в управлении процессом реализации имущества длительного пользования. Что касается реализации имущества незавершенных миссий, то Комиссия ревизоров указала, что с октября 1991 года ВСООНК не приняли никаких мер для реализации имущества длительного пользования балансовой стоимостью 768 643 долл. США, несмотря на рекомендацию Центральных учреждений на этот счет. Комиссия отметила, что непринятие мер по реализации вылилось в дополнительные затраты на хранение непригодных для использования имущества. Наряду с этим стороны, в случае с МООНПГ Комиссия отметила несоблюдение установленных процедур в отношении реализации имущества длительного пользования. Миссия безвозмездно передала местным властям 193 автотранспортных средства без предварительной санкции Центральных учреждений<sup>7</sup>. Что касается ликвидируемых миссий, то Комиссия также отметила

серьезные недостатки в используемых процедурах реализации имущества. В случае с МСООН, например, Комиссия сочла использованную процедуру продажи имущества с аукциона неудовлетворительной<sup>8</sup>. Консультативный комитет просит Генерального секретаря принять необходимые меры для повышения эффективности аукционной продажи имущества Организации Объединенных Наций, используемого в операциях по поддержанию мира, и в будущем включать в доклады об окончательной реализации имущества операций по поддержанию мира информацию о причинах списания имущества. Комитет вернется к этому вопросу и выскажет дополнительные замечания в ходе рассмотрения доклада Комиссии. Кроме того, Комитет вернется к этой теме при рассмотрении им докладов Генерального секретаря о МНООНЛ, МООНПР и ЮНОСОМ осенью 1998 года.

#### ix. ДОБРОВОЛЬНЫЕ ВЗНОСЫ

54. В своем докладе о финансировании МНООНТ (А/51/850) Консультативный комитет выразил мнение о том, что, возможно, следует представлять в предлагаемых бюджетах и отчетах об их исполнении более четкую информацию о добровольных взносах, памятуя о принципе полного финансирования (пункт 12). Комитет указал, что он намерен рассмотреть этот вопрос в одном из последующих докладов. В части VII своей резолюции 51/218 Е Генеральная Ассамблея просила Комитет подготовить доклад об управлении добровольными взносами на операции по поддержанию мира.

55. Консультативный комитет напоминает, что в связи с вопросом о финансировании Ирано-иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций Генеральный секретарь представил Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии подробный всеобъемлющий доклад об учете добровольных взносов в виде поставок и услуг (А/44/624); замечания Консультативного комитета содержались в его докладе от 14 ноября 1989 года (А/44/725, пункты 32-41). Соответствующие части этих докладов воспроизводятся в приложении V к настоящему докладу. В пункте 5 своей резолюции 44/192 А от 21 декабря 1989 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению замечания и предложения Генерального секретаря относительно технических руководящих принципов учета и оценки добровольных взносов в виде поставок и услуг и одобрила замечания Консультативного комитета.

56. В этих обстоятельствах Консультативный комитет считает, что к имеющимся программным установкам в отношении управления добровольными взносами на операции по поддержанию мира ничего особенно существенного добавлено быть не может. Остается обеспечить эффективное применение уже утвержденных принципов и их отражение в различных отчетах об исполнении смет и бюджетах, подготавливаемых Генеральным секретарем. Как указывалось выше, Комитет призывает к большей транспарентности в учете добровольных взносов в соответствии с принципом полного финансирования, и он намерен проанализировать вопрос о позитивных сдвигах в этой области в ходе рассмотрения очередных докладов Генерального секретаря об операциях по поддержанию мира. В этой связи Комитет хотел бы подчеркнуть, что имущество, предоставляемое на основании соглашений о статусе миссии, не следует учитывать как добровольные взносы и что информацию о нем следует включать в посвященный соглашению о статусе сил раздел докладов о соответствующих операциях по поддержанию мира.

## х. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

### Требования третьих сторон

57. Что касается требований третьих сторон и судебных издержек, то Консультативный комитет выразил свою озабоченность по поводу растущего числа предъявляемых требований на крупную сумму. Комитет запросил данные о требованиях, находящихся на стадии судебного рассмотрения, и получил информацию по этому вопросу. Комитет отмечает, что в ряде случаев суммы требований, предъявленных к Организации Объединенных Наций, были снижены и что фактические выплаты были меньше первоначальных требований. Комитет напоминает о том, что этот вопрос являлся предметом детального доклада Генерального секретаря (A/51/903) по рекомендации Комитета, и что соответствующее предложение все еще находится на рассмотрении Генеральной Ассамблеи. Мнение Комитета по этому вопросу излагается в его докладе от 1 октября 1997 года (A/52/410). Комиссия ревизоров отметила, что сумма находящихся на стадии судебного рассмотрения требований в отношении операций по поддержанию мира, составляющая 304,4 млн. долл. США, не была отражена в финансовых ведомостях. Поскольку эти требования представляют собой условные обязательства, их следует, по мнению Комиссии, указывать в примечаниях к ведомостям<sup>a</sup>. В этой связи Секретариат проинформировал Комитет о том, что установление точной суммы условных обязательств представляется весьма сложным. Требования в отношении миссий по поддержанию мира могут выдвигаться различными учреждениями, однако суммы окончательного урегулирования покрываются в счет обязательств, уже включенных в финансовые ведомости в качестве расходов. Комитет был информирован о том, что в большинстве случаев суммы предъявляемых требований значительно превышают суммы фактического урегулирования, которые обычно выплачиваются за счет средств, уже включенных в расходную часть ведомости. Комитет выскажет дополнительные замечания по этому вопросу в своем докладе, касающемся доклада Комиссии ревизоров.

### Сотрудничество с учреждениями

58. В отношении сотрудничества и координации между Организацией Объединенных Наций и другими учреждениями, действующими в той же области, Консультативный комитет отмечает, что эти вопросы не всегда излагаются достаточно четко. Так, насколько известно Комитету, МООНБГ предоставляет вспомогательные услуги другим подразделениям системы Организации Объединенных Наций в районе миссии и по мере возможности добивается возмещения соответствующих расходов. В то же время в отношении МООННГ Комитет был информирован о том, что учреждения имеют свою собственную инфраструктуру связи. Комитет считает, что существуют широкие возможности по улучшению совместного использования общих административных и управленческих служб в таких областях, как закупки, управление авиационно-транспортным обеспечением и организация поездов. Комитет считает, что следует попытаться добиться возмещения всех поддающихся определению расходов, не создавая при этом сложных механизмов их исчисления.

### Компьютерные технологии и информационные системы

59. Консультативный комитет отмечает, что, несмотря на значительные средства, расходуемые на аппаратуру обработки данных и информационные технологии, на момент

слушаний Комитету не были представлены обновленные финансовые данные по большинству операций по поддержанию мира, как это предписано Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 49/233 А.

#### Страхование автотранспортных средств

60. Консультативный комитет отмечает, что в одних миссиях (например, в ИКМООНН и ВСООНЛ) наблюдается значительный рост ставок глобального страхования автотранспортных средств от гражданской ответственности, в то время как в других (например, в СООННР) ресурсов, предусмотренных бюджетом на эти цели, как представляется, достаточно. Комитет просит принять меры по ограничению резкого увеличения расходов на страхование автотранспортных средств миссий, как путем принятия более жестких мер по обеспечению безопасности в миссиях, так и путем достижения договоренности со страховыми компаниями об установлении более низких ставок. В будущих докладах по бюджету наряду с данными о требованиях следует приводить информацию, объясняющую размер страховых взносов.

#### Поездки

61. Консультативный комитет признает, что поездки являются одним из важнейших факторов, обеспечивающих эффективное управление миротворческим процессом. Тем не менее в весьма большом числе случаев Комитет выявил незапланированные поездки, которые не имеют прямого отношения к политическому или миротворческому процессу и преимущественно связаны с административной деятельностью, контролем, закупками и профессиональной подготовкой. Комитет просит упорядочить планирование поездок такого рода. По мнению Комитета, число поездок между Центральными учреждениями можно было бы свести к минимуму, используя такие средства, как видеоконференции, факсимильная связь и электронная почта.

#### Воздушный транспорт

62. Консультативный комитет отмечает, что в бюджетных ассигнованиях ВСООНЛ на доставку на место, замену и репатриацию военнослужащих учтены фактические расходы, произведенные в финансовом периоде 1996–1997 годов, и в частности ставки, по которым ранее фрахтовались самолеты и вертолеты. Комитет приветствует этот подход и отмечает, что для всех миссий в основу составления бюджетов должен быть положен опыт в области использования зафрахтованных средств, а не установленные расценки на одного военнослужащего. Комитет рекомендует в будущем при оценке потребностей по возможности придерживаться этого подхода.

63. Консультативный комитет был информирован о том, что Управление служб внутреннего надзора завершило расследование, касающееся предоставления авиационно-транспортных услуг, и что в соответствии с резолюцией 51/231 Генеральной Ассамблеи от 13 июня 1997 года будет представлен доклад по этому вопросу. Насколько известно Комитету, в целях повышения качества авиационно-транспортных услуг, предоставляемых Организации Объединенных Наций, Управление рекомендовало принять меры по укреплению потенциала Организации в области оценки надежности и приемлемости каждого поставщика услуг, включая степень безопасности предоставляемых услуг и их соответствие международным нормам безопасности. Комитет был информирован о том, что

для целей отбора приемлемых поставщиков необходимо, чтобы эксперты Организации Объединенных Наций по воздушному транспорту посетили каждого оператора и ознакомились с состоянием его технических средств. Кроме того, для дальнейшего усиления контроля со стороны Организации в штат каждой миссии по поддержанию мира, которая осуществляет авиационно-транспортные операции либо в связи с необходимостью обеспечения замены военнослужащих, либо в связи с долгосрочной арендой самолетов и вертолетов, должен быть включен сотрудник по безопасности воздушных перевозок и сотрудник по воздушным операциям, которые осуществляли бы надзор во всех областях, связанных с использованием авиационной техники, включая контроль за компаниями, предоставляющими Организации Объединенных Наций услуги по контрактам. Насколько известно Комитету, в настоящее время 14 полевых миссий, выполняющих функции по поддержанию мира, фрахтуют на долгосрочной основе 52 самолета и вертолета в соответствии с письмами-заказами. В 7 из этих 14 миссий имеются специалисты по воздушным операциям и/или безопасности воздушных перевозок. Представители Генерального секретаря информировали Комитет о том, что ввиду нехватки бюджетных средств было бы нереалистично планировать включение специалиста по воздушным операциям и специалиста по безопасности воздушных перевозок в штатное расписание каждой из этих миссий. Можно было бы реализовать промежуточный план, основанный на региональном подходе, в соответствии с которым в состав каждой миссии будет включен специалист по воздушным операциям, а для каждого региона будет выделен по меньшей мере один сотрудник, являющийся одновременно специалистом по воздушным операциям и по безопасности воздушных перевозок. Комитет поддерживает такой региональный подход. Сотрудник, выполняющий функции сразу двух специалистов, мог бы посещать различные миссии региона для первоначального и периодического инспектирования самолетов и вертолетов, фрахтуемых на долгосрочной и краткосрочной основе, и самолетов и вертолетов, предоставляемых на долгосрочной основе в соответствии с письмами-заказами. В состав группы сотрудников Центральных учреждений, занимающихся вопросами воздушных перевозок, которые выезжают в полевые миссии, могли бы входить один специалист по авиационной технике и один специалист по безопасности воздушных перевозок. Оба специалиста могли бы приезжать в каждую миссию на два-три дня и за это время производить оценку авиационно-транспортных программ миссии. По возможности поездки можно было бы приурочивать к замене военнослужащих, с тем чтобы специалисты имели также возможность проинспектировать перевозчика. Кроме того, весь авиационно-технический персонал миссии периодически будет проходить соответствующую подготовку.

#### Стандартизация материальных средств

64. Консультативный комитет отмечает процесс стандартизации автотранспортных средств в рамках системных закупочных контрактов на 1998-1999 годы для всех миссий по поддержанию мира. Комитет приветствует этот процесс. Комитет запросил дополнительные данные относительно стандартизации других элементов и был информирован о том, что была также проведена стандартизация средств связи. В этой связи Комитет отмечает, что экономия средств в ряде миссий (например, МООНБГ) была получена по статье "Коммерческие средства связи": было приобретено меньшее число терминалов ИНМАРСАТ М, чем первоначально планировалось, и было сокращено использование коммерческих средств связи. Насколько известно Комитету, терминалы ИНМАРСАТ М становятся все менее надежными и экономичными и поэтому они по возможности заменяются терминалами ИНМАРСАТ С и средствами системы VSAT

Организации Объединенных Наций. Комитет надеется, что на смену дорогостоящим терминалам ИНМАРСАТ постепенно придут другие средства связи и что результаты этого найдут отражение в последующих бюджетах.

#### Процентные поступления

65. Консультативный комитет отмечает, что учет поступлений в бюджетах миссий по поддержанию мира осуществляется непоследовательно. Так, в бюджетах СООНП и ВСООНЛ статья поступлений подразделяется на поступления по плану налогообложения персонала и прочие поступления, и, согласно обычной практике Генеральной Ассамблеи, сметные "прочие поступления" возвращаются государствам-членам при утверждении ежегодных ассигнований на эти операции. В бюджетных документах всех других операций по поддержанию мира отражаются лишь сметные поступления по плану налогообложения персонала, а накопленные различные процентные и прочие поступления указываются в этих документах и возвращаются государствам-членам или переводятся в Резервный фонд для операций по поддержанию мира лишь при закрытии специального счета. Для целей транспарентности Комитет рекомендует, чтобы в будущем в бюджетах всех операций по поддержанию мира указывались сметные "прочие поступления" как по плану налогообложения персонала, так и из других источников.

#### Примечания

<sup>1</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 5 и исправление (A/52/5 и Corr.1), пункт 13.

<sup>2</sup> Там же, пункт 16.

<sup>3</sup> Там же, пункт 59.

<sup>4</sup> Там же, пункт 121.

<sup>5</sup> Там же, пункт 147.

<sup>6</sup> Там же, пункт 151.

<sup>7</sup> Там же, пункты 115f и 117.

<sup>8</sup> Там же, пункты 139-146.

<sup>9</sup> Там же, пункт 11a (i).

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Финансовые показатели за период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года<sup>a</sup>

(В тыс. долл. США)

	Первоначальный бюджет			Пересмотренный бюджет										
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
Миссия	Бюджет Генерального секретаря	Сокраще- ние, реко- мендова- ное Кон- сультатив- ным коми- тетом	Ассигно- вания Ге- неральной Ассамблеи	Смета Гене- рального секре- таря	Сокраще- ние, ре- комендо- ванное Консуль- тативным комите- том	Ассигно- вания Ге- неральной Ассамб- леи	Ассигнова- ния Гене- ральной Ассамблеи	Погашение обяза- тельств за преды- дущий год	Реальные расходы по БСООН	Неизрас- ходован- ный оста- ток (пере- расход средств)	Сумма пре- вышения первоначального бюджета (сумма колонок (2)+(8)+ (9)+(10)	Превы- шение перво- началь- ного бюджета (11):(1)	Сумма превыше- ния пере- смотрен- ного бюд- жета (сумма колонок (5)+(8)+ (9)+(10)	Превы- шение перес- мотрен- ного бюджета (12):(4)
ВСООНК	44 119,2	105,6	44 013,6				44 013,6	724,7	302,0	(602,9)	529,4	1,2%		
СООНР	31 357,9		31 357,9				31 357,9	432,4	221,7	(138,2)	515,9	1,6%		
ВСООНЛ	122 757,0		122 757,0				122 757,0	2 995,2	436,3	(382,2) <sup>d</sup>	3 049,3	2,5%		
МНООНТ	7 302,5		7 302,5				7 302,5	1,0	51,5	1 507,9	1 560,4	21,4%		
ИКМООНН	57 804,4 <sup>b</sup>		50 745,4				50 745,4	557,9	406,5	4 127,6	5 094,0	8,8%		
МООННГ	17 115,3	439,2	16 676,1				16 676,1	237,9	120,1	1 152,6 <sup>e</sup>	1 949,8	11,4%		
ВАООНВС	284 776,5	10 687,9	137 044,3	276 898,3	2 809,7	274 088,6	274 088,6	2 006,6	1 776,0	15 899,4	30 369,9	10,7%	22 491,7	8,1%
МООНБГ	158 799,6	11 396,6	73 701,5	157 093,0	9 690,0	147 403,0	147 403,0	169,3	925,8	33 031,7	45 523,4	28,7%	43 816,8	27,9%
СПРООН	52 351,5	1 024,0	25 663,8	51 402,6	75,1	50 404,8	50 404,8 <sup>c</sup>	140,1	358,2	1 264,4	2 786,7	5,3%	1 837,8	3,6%
МООНПГ	57 187,4		56 105,0				56 105,0 <sup>c</sup>	383,0		9 117,0	9 500,0	16,6%		
МСООН	49 378,0	335,0	49 054,0				49 054,0			3 467,2 <sup>f</sup>	3 802,2	7,7%		
МООНГ	1 469,9	650,2	819,7				819,7	20,0		38,1	706,3	48,2%		
МООНПР	1 958,4		1 958,4				1 958,4			(456,9)	(456,9)	-23,3%		
МНООНЛ	27 615,1			36 646,7	5 523,5	31 123,2	31 123,2	415,4	194,3	2 556,3	3 166,0	11,5%	8 689,5	23,7%
КМООНА III	335 140,0			314 738,0	14 738,0	300 000,0	300 000,0	8 431,0	2 331,5	3 564,3 <sup>g</sup>	14 326,8	4,3%	29 064,8	9,2%
МООНРЭС	30 638,0		30 638,0				30 638,0	110,6	248,9	2 570,3	2 929,8	9,6%		
Всего	1 279 781,7	24 638,5	647 837,2				1 214 447,2	16 625,1	7 374,8	76 716,6	125 355,0	9,8%		

(Сноски к таблице см. на след. стр.)

Сноски к таблице

---

<sup>a</sup> В таблице приводятся валовые показатели за вычетом сумм по вспомогательному счету для операций по поддержанию мира.

<sup>b</sup> Первоначальная смета ИКМООНН была впоследствии сокращена до 50 745 400 долл. США.

<sup>c</sup> Генеральная Ассамблея сократила сумму рекомендованных ассигнований вследствие принятия Советом Безопасности решения об уменьшении численности контингентов.

<sup>d</sup> Данный показатель не включает дополнительные потребности в размере 639 356 долл. США в связи с инцидентом в Кане, подлежащие покрытию в соответствии с положениями резолюции 51/233 Генеральной Ассамблеи от 13 июня 1997 года.

<sup>e</sup> Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам дал согласие на использование 334 300 долл. США из этой суммы на покрытие дополнительных расходов за период с 13 января по 30 июня 1996 года.

<sup>f</sup> Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам дал согласие на использование 1 199 300 долл. США из этой суммы на завершение ликвидационного процесса.

<sup>g</sup> За вычетом неучтенных дополнительных потребностей в размере 2 204 300 долл. США на цели возмещения расходов на воинские контингенты.

## ПРИЛОЖЕНИЕ II

Предложенные Генеральным секретарем сметные валовые бюджетные потребности  
по каждой операции по поддержанию мира на период  
с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года

	В долл. США
1. ВСООНК	43 009 000
2. СООННР	33 643 900
3. ВСООНЛ	136 719 500
4. МНООНА	140 335 000
5. ИКМООНН	50 611 300
6. МООНРЗС	59 672 400
7. ГПМООНГ	18 850 500
8. МООННГ	20 743 400
9. МНООНТ	22 034 800
10. Группа поддержки ВАООНВС	7 121 400
11. МООНБГ	190 921 200
12. СПРООН	22 314 100
Всего	745 976 500

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Непогашенные обязательства за период с 1 июля 1996 года  
по 30 июня 1997 года

(В долл. США)

Миссия	Согласно докладу об исполнении бюджета <sup>a</sup>	Доля первоначальных ассигнований в процентах <sup>a</sup>	Существующий остаток <sup>b</sup>
МНООНТ	1 009 200	14	378 154
ВСООНК	17 762 900	41	3 563 240
СООННР	15 360 600	49	1 646 420
ВСООНЛ	61 950 300	50	8 251 003
ИКМООНН	17 066 600	34	2 926 200
ВАООНВС	134 943 300	49	60 268 170
МООННГ	2 254 800	13	1 045 187
МООНПГ	16 317 600	30	5 396 077
БСООН	1 623 000	22	585 170
МООНБГ	13 472 900	9	6 017 449
СПРООН	30 798 900	61	18 395 727
МООНРЗС	4 194 100	13	1 889 329
МНООНА	123 033 200	40	37 783 781
МНООНЛ	9 090 400	32	1 878 751
МООНПР	28 800	1	28 400
МСООН	8 669 600	17	7 126 300
МООНГ	22 000	2	0

<sup>a</sup> Значительная часть непогашенных обязательств связана с ассигнованиями на выплату возмещения государствам-членам в счет расходов на контингенты, принадлежащее им имущество и т.д.

<sup>b</sup> В таблице показан остаток по состоянию на 31 марта 1998 года для полевых миссий и по состоянию на 23 апреля для Централных учреждений.

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Доля вакантных должностей

Для некоторых миссий норма вакансий не применялась либо по причине малого штатного расписания, либо в силу того, что при составлении бюджетной сметы планировалось заполнение всех штатных должностей (СООННР, ВСООНК и МНООНТ). Однако тогда никто не мог предвидеть ухудшения ситуации в районе миссии с точки зрения безопасности до такой степени, что заполнение всех штатных должностей оказалось нецелесообразным (МНООНТ, МООННГ). Норма вакансий не применялась также в отношении миссий, находящихся на стадии ликвидации (ликвидация и централизованная поддержка МСООН и МООНПГ).

Кроме того, особое внимание следует обратить на пояснительные примечания a-d к сводной таблице.

Доля вакантных должностей в операциях по поддержанию мира  
 в период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года

Операция по поддержанию мира	Норма вакансий, заложенная в первоначальную бюджетную смету	Фактическая средняя доля вакантных должностей
	в процентах	в процентах
<b>ВСООНЛ</b>		
Категория специалистов	5	18
Категория общего обслуживания/ категория полевой службы	5	13
Местный разряд	0	10
<b>СООННР</b>		
Категория специалистов	0	2
Категория общего обслуживания/ категория полевой службы	0	12
Местный разряд	0	-1
<b>ВСООНК</b>		
Категория специалистов	0	10
Категория общего обслуживания/ категория полевой службы	0	2
Местный разряд	0	7
<b>ИКМООНН</b>		
Категория специалистов	5	21
Категория общего обслуживания/ категория полевой службы	5	12
Местный разряд	15	18
<b>МНООНТ</b>		

Операция по поддержанию мира	Норма вакансий, заложенная в первоначальную бюджетную смету	Фактическая средняя доля вакантных должностей
	в процентах	в процентах
Категория специалистов	0	29
Категория общего обслуживания/ категория полевой службы	0	4
Местный разряд	0	4
<b>МООНРЗС<sup>а</sup></b>		
Международный персонал	0	9
Местный персонал	0	2
<b>МНООНЛ<sup>б</sup></b>		
Международный персонал	0	9
Местный персонал	0	11
<b>КМООНА III</b>		
Международный персонал	0	11
Местный персонал	0	13
<b>Ликвидация МСООН</b>		
Категория специалистов	0	4
Категория общего обслуживания/ категория полевой службы	0	5
Местный разряд	0	-2
<b>Централизованная поддержка МСООН</b>		
Категория специалистов	0	0
Категория общего обслуживания/ категория полевой службы	0	20
Местный разряд	0	2
<b>ВАООНВС<sup>с</sup></b>		
Категория специалистов	12	20
Категория общего обслуживания/ категория полевой службы	14	15
Местный разряд	2	15
<b>МООНБГ<sup>с</sup></b>		
Категория специалистов	6	27
Категория общего обслуживания/ категория полевой службы	24	39
Местный разряд	7	14

Операция по поддержанию мира	Норма вакансий, заложенная в первоначальную бюджетную смету	Фактическая средняя доля вакантных должностей
	в процентах	в процентах
<b>СПРООН<sup>c</sup></b>		
Категория специалистов	12	43
Категория общего обслуживания/ категория полевой службы	14	18
Местный разряд	9	15
<b>МООННГ</b>		
Категория специалистов	0	22
Категория общего обслуживания/ категория полевой службы	0	6
Местный разряд	0	4
<b>МООНПГ</b>		
Категория специалистов	0	18
Категория общего обслуживания/ категория полевой службы	0	2
Местный разряд	0	3
<b>БСООН<sup>d</sup></b>		
Категория специалистов	0	67
Категория общего обслуживания/ категория полевой службы	0	-61
Местный разряд	0	2

<sup>a</sup> Данные рассчитаны исходя из количества должностей, указанных в пересмотренной бюджетной смете (A/50/655/Add.2).

<sup>b</sup> Первоначальное предложенное штатное расписание МНООНЛ включало 201 должность (94 должности международных сотрудников и 107 должностей местных сотрудников) (A/50/650/Add.1). Ввиду развернувшихся 6 апреля 1996 года боевых действий предложенное штатное расписание МНООНЛ было сокращено до 90 должностей (43 должности международных сотрудников и 47 должностей местных сотрудников) (A/50/650/Add.4). На основе пересмотренной концепции операции МНООНЛ, включая расширение операций миссии, рекомендованное Генеральным секретарем в его докладе Совету Безопасности от 17 и 22 октября 1996 года (S/1996/858 и Add.1), предложенное штатное расписание было увеличено до 757 должностей (97 должностей международных сотрудников и 660 должностей местных сотрудников) (A/51/756/Add.1). Фактическая средняя доля вакантных должностей в указанный период была исчислена как соотношение между средним числом штатных должностей, предложенных на 12-месячный период в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам от 4 марта 1997 года (A/51/423/Add.1), и фактическим числом сотрудников в этот период.

(Прод. сносок см. на след. стр.)

/...

<sup>c</sup> Норма вакансий, заложенная в первоначальную бюджетную смету, была исчислена как соотношение между заложенным в бюджете числом должностей, предусматриваемых графиком поэтапного развертывания, и утвержденным штатным расписанием.

<sup>d</sup> Поскольку в этот период применялись специальные механизмы финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, ряд заполняемых на международной основе должностей категории специалистов занимали сотрудники более низких классов, чем это предусматривалось бюджетом.

ПРИЛОЖЕНИЕ v

Выдержки из докладов Генерального секретаря и Консультативного  
комитета по административным и бюджетным вопросам

A. Доклад Генерального секретаря

Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира: проект  
технических руководящих принципов в отношении добровольных взносов  
в виде поставок и услуг



A/52/860

Russian

Page 38



A/52/860

Russian

Page 40



- В. Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (А/44/725)
- С. Добровольные взносы в виде поставок и услуг (А/44/624)



A/52/860

Russian

Page 44

-----